

# BUREAUX DES SECTIONS

## CHARGÉ DE MISSION AMÉRIQUE

M. Michel P. Samson  
Chargé de mission Amérique de l'APF  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2T3 - CANADA  
Téléphone : (902) 424-8637  
Télécopieur : (902) 424-0539  
Courriel : [samsonmp@gov.ns.ca](mailto:samsonmp@gov.ns.ca)

## SECRETARIAT DE LA RÉGION AMÉRIQUE

Mme Marie Tanguay  
Secrétaire administrative régionale  
1020, rue des Parlementaires, 6<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1A 1A3 – CANADA  
Téléphone : (418) 644-5628/643-7391  
Télécopieur : (418) 643-1865/641-2640  
Courriel : [mtanguay@assnat.qc.ca](mailto:mtanguay@assnat.qc.ca)

---

### ALBERTA

*Président*

M. Hector Goudreau  
Assemblée législative de l'Alberta  
Édifice du Parlement, salle 513B  
10800, 97<sup>e</sup> avenue  
Edmonton (Alberta) T5K 1E4  
CANADA  
Téléphone : (780) 425-9421  
Télécopieur : (780) 427-1835

*Secrétaire administrative*

Mme Louise Lepage-Kamuchik  
Annexe législative, salle 801  
9718, 107<sup>e</sup> rue  
Edmonton (Alberta) T5K 1E4  
CANADA  
Téléphone : (780) 427-2480  
Télécopieur : (780) 427-5688  
Courriel :  
[Louise.Kamuchik@assembly.ab.ca](mailto:Louise.Kamuchik@assembly.ab.ca)

### COLOMBIE-BRITANNIQUE

*Président*

John Nuraney, député  
Parlement de la Colombie-  
Britannique  
Bureau 221  
Victoria (Colombie-Britannique)  
V8V 1X4  
CANADA  
Téléphone : (250) 387-3785  
Télécopieur : (250) 387-0942

*Secrétaire administratif*

M. Robert Vaive  
Parlement de la Colombie-  
Britannique  
Bureau 221  
Victoria (Colombie-Britannique)  
V8V 1X4  
CANADA  
Téléphone : (250) 387-3785  
Télécopieur : (250) 387-0942  
Courriel : [robert.vaive@leg.bc.ca](mailto:robert.vaive@leg.bc.ca)

### CANADA

*Présidente*

L'hon. Andrée Champagne, sénatrice  
Parlement du Canada  
Édifice Wellington, pièce 260  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
CANADA  
Téléphone : (613) 943-1790  
Télécopieur : (613) 995-0212

*Secrétaire administratif*

M. Jean-Michel Roy  
Direction des Affaires internationales  
et interparlementaires  
Parlement du Canada  
Édifice Wellington, pièce 260  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
CANADA  
Téléphone : (613) 995-9560  
Télécopieur : (613) 995-0212  
Courriel : [royj@parl.gc.ca](mailto:royj@parl.gc.ca)

*Secrétariat*

Direction des Affaires internationales et  
interparlementaires  
Parlement du Canada  
Édifice Wellington, pièce 260  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
CANADA  
Téléphone : (613) 943-1790  
Télécopieur : (613) 995-0212  
Courriel : [assem.franco@parl.gc.ca](mailto:assem.franco@parl.gc.ca)

### ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

*Président*

M. Wilfred Arsenault  
Centre Royalty  
40, croissant Enman, salle 205  
Charlottetown (Île-du-Prince-  
Édouard) C1E 1E6  
CANADA  
Téléphone : (902) 569-7592  
Télécopieur : (902) 569-7593  
Courriel :  
[jwarsenault@gov.pe.ca](mailto:jwarsenault@gov.pe.ca)

*Secrétaire administratif*

M. Ricky Hitchcock  
Division des affaires acadiennes et  
francophones  
Centre Royalty  
40, croissant Enman, salle 205  
Charlottetown (Île-du-Prince-  
Édouard) C1E 1E6  
CANADA  
Téléphone : (902) 569-7592  
Télécopieur : (902) 569-7593  
Courriel : [rjhitchcock@gov.pe.ca](mailto:rjhitchcock@gov.pe.ca)

**LOUISIANE***Présidente*

Mme Clara Guilbeau Baudoin  
a/s CODOFIL  
217, rue Principale Ouest  
Lafayette (Louisiane)  
70501 ÉTATS-UNIS  
Téléphone : (337) 896-5628  
Télécopieur : (337) 896-5967  
Courriel : [larep039@legis.state.lo.us](mailto:larep039@legis.state.lo.us)

*Secrétaire administratif*

M. David Cheramie  
a/s CODOFIL  
217, rue Principale Ouest  
Lafayette (Louisiane)  
70501 ÉTATS-UNIS  
Téléphone : (337) 262-5810  
Télécopieur : (337) 262-5812  
Courriel : [dcheramie@bellsouth.net](mailto:dcheramie@bellsouth.net)

**MAINE***Président*

M. Rosaire Paradis  
Représentant  
40 US Route 1  
Frenchville (Maine)  
04745 ÉTATS-UNIS  
Téléphone : (207) 728-4854  
Télécopieur : (207) 728-6374  
Courriel : [rody@nbnnet.nb.ca](mailto:rody@nbnnet.nb.ca)

**MANITOBA***Président*

M. Denis Rocan  
Assemblée législative du Manitoba  
227, Édifice du Parlement  
Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8  
CANADA  
Téléphone : (204) 945-0079  
Télécopieur : (204) 948-2092  
Courriel : [drocana@leg.gov.mb.ca](mailto:drocana@leg.gov.mb.ca)

*Secrétaire administrative*

Mme Monique Grenier  
Assemblée législative  
Palais législatif, bureau 249  
450, rue Broadway  
Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8  
CANADA  
Téléphone : (204) 945-6331  
Télécopieur : (204) 945-0038  
Courriel : [mgrenier@leg.gov.mb.ca](mailto:mgrenier@leg.gov.mb.ca)

**NOUVEAU-BRUNSWICK***Président*

M. Claude Williams  
Assemblée législative du Nouveau-  
Brunswick  
706, rue Queen  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 1C5  
CANADA  
Téléphone : (506) 453-2506  
Télécopieur : (506) 453-7154  
Courriel : [claudewilliams@gnb.ca](mailto:claudewilliams@gnb.ca)

**NOUVEAU BRUNSWICK (suite)***Secrétaire administrative*

Mme Loredana Catalli Sonier  
Assemblée législative  
706, rue Queen  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 1C5  
CANADA  
Téléphone : (506) 453-2506  
Télécopieur : (506) 453-7154  
Courriel : [l.catalli.sonier@gnb.ca](mailto:l.catalli.sonier@gnb.ca)

*Secrétaire administrative adjointe*

Mme Janet Trail  
Assemblée législative  
706, rue Queen  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 1C5  
CANADA  
Téléphone : (506) 453-2506  
Télécopieur : (506) 453-7154  
Courriel : [janet.trail@gnb.ca](mailto:janet.trail@gnb.ca)

**NOUVELLE-ÉCOSSE***Président*

M. Michel P. Samson  
1740, rue Granville, C.P. 682  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2T3  
CANADA  
Téléphone : (902) 424-8637  
Télécopieur : (902) 424-0539  
Courriel : [samsonmp@gov.ns.ca](mailto:samsonmp@gov.ns.ca)

*Secrétaire administratif*

Mme Vaughne Madden  
1740, rue Granville, C.P. 682  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2T3  
CANADA  
Téléphone : (902) 424-3821  
Télécopieur : (902) 424-0124  
Courriel : [maddenv@gov.ns.ca](mailto:maddenv@gov.ns.ca)

**ONTARIO***Président*

M. Jean-Marc Lalonde  
Assemblée législative  
Bureau 191  
Toronto (Ontario) M7A 1A2  
CANADA  
Téléphone : (416) 325-7500  
Télécopieur : (416) 325-7489

*Secrétaire administratif*

M. Claude DesRosiers  
Assemblée législative  
Bureau 104  
Toronto (Ontario) M7A 1A2  
CANADA  
Téléphone : (416) 325-7340  
Télécopieur : (416) 325-7344

*Secrétaire administrative adjointe*

Mme Sylvia Przewdziecki  
Assemblée législative  
Bureau 191  
Toronto (Ontario) M7A 1A2  
CANADA  
Téléphone : (416) 325-7500  
Télécopieur : (416) 325-7489  
Courriel : [sylwia\\_przewdziecki@ontla.ola.org](mailto:sylwia_przewdziecki@ontla.ola.org)

**QUÉBEC**  
*Président*

M. Michel Bissonnet  
Assemblée nationale  
1020, rue des Parlementaires  
6<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1A 1A3  
CANADA  
Téléphone : (418) 643-7391  
Télécopieur : (418) 643-1865

*Secrétaire administrative*

Mme Pascale Langlois  
Édifice Jean-Antoine Panet  
1020, rue des Parlementaires,  
6<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1A 1A3  
CANADA  
Téléphone : (418) 643-7391  
Télécopieur : (418) 643-1865  
Courriel : [planglois@assnat.qc.ca](mailto:planglois@assnat.qc.ca)

*Secrétaire administratif  
adjoint*

M. Dominic Dumont  
Édifice Jean-Antoine Panet  
1020, rue des Parlementaires,  
6<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1A 1A3  
CANADA  
Téléphone : (418) 643-7391  
Télécopieur : (418) 643-1865  
Courriel : [ddumont@assnat.qc.ca](mailto:ddumont@assnat.qc.ca)

**SASKATCHEWAN**  
*Président*

M. Dan D'Autremont  
Bureau de l'Assemblée législative  
1919, Saskatchewan Drive  
10<sup>e</sup> étage  
Regina (Saskatchewan) S4S 3V7  
CANADA  
Téléphone : (306) 787-1802  
Télécopieur : (306) 787-7905

*Secrétaire administrative*

Mme Margaret Woods  
Bureau de l'Assemblée législative  
1919, Saskatchewan Drive  
10<sup>e</sup> étage  
Regina (Saskatchewan) S4S 3V7  
CANADA  
Téléphone : (306) 787-1527  
Télécopieur : (306) 787-6352  
Courriel :  
[mwoods@legassembly.sk.ca](mailto:mwoods@legassembly.sk.ca)